

**JEGYZŐKÖNYV**  
**Ikt.sz.: 504-6/2007**  
**amely készült Eger Megyei Jogú Város Közgyűlése**  
**Kulturális Bizottságának**  
**2007. március 21-i üléséről**

Jelen vannak:

Homa János – tanácsnok  
Dr. Törőcsik Miklós – bizottsági tag  
Kalmár Péter – bizottsági tag  
Császi Csaba – bizottsági tag  
Csákvári Antal – bizottsági tag  
Saárossy Kinga – bizottsági tag

Gál Sándor – állandó meghívott, Civil Kerekasztal  
Protovinné Zsilinszky Erzsébet – irodavezető, Idegenforgalmi és Kulturális Iroda  
Agyagási Dezső – kulturális referens  
Grósz Ákosné Urbán Éva – idegenforgalmi ügyintéző

Szeleccki János - alpolgármester  
Juhászné dr. Krecz Erzsébet – irodavezető, Gazdasági Iroda

Meghívottak:  
Ivány Péter – képzőművész  
Szilágyi Rudolf – képzőművész  
Szamos Attila – elnök, Agria TáncSport Egyesület

A Bizottság elnöke köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy határozatképesek.

**1. NAPIREND: Javaslat Eger Város gazdasági programjának aktualizálására**  
**(Tárgyalja: valamennyi bizottság, Közgyűlés)**

**Előterjesztő: Habis László polgármester**

**Előadó: Juhászné dr. Krecz Erzsébet irodavezető**

Juhászné dr. Krecz Erzsébet: Amennyiben elkészülne a városi stratégiai terv, akkor a gazdasági program újból visszakerülne a bizottságok elé.

Csákvári Antal: A gazdasági program kulturális részével kapcsolatban csak általánosságban fogalmaz meg dolgokat, jó lett volna konkrétumokat látni, de így, ebben az állapotban is el tudja fogadni.

Juhászné dr. Krecz Erzsébet: Az intézkedési csomag elkészülte után lehet a konkrétumokról beszélni. Egyelőre csak felvázolták a javaslatokat, ötleteket.

Kalmár Péter: Korábban hajlott arra, hogy az ilyen gazdasági program csak nyűg az önkormányzatoknak, azonban a mostani anyagot és annak felülvizsgálatát azzal a komoly

érdeklődéssel olvasta, hogy mennyire kezelhetők egységesen, koncepcionálisan a városi és szakmai feladatok. Jó érzés volt tanulmányozni a programot, mivel a már meglévő konkrétumok áttekintésén alapszik. Tiszteletben tartja a korábban elvégzett munkát, de teret enged az új elképzeléseknek számára is. Ezért ezt egy jó egyensúlyú, komoly munkának tartja. A Bródy Sándor Könyvtár fejlesztésével kapcsolatban a korábbi építészeti elképzelések mellett új megoldások is elképzelhetőek. Reméli nem új építészeti megoldásokról van szó, ezt meg kellene hagyni az építész szakmának. A főiskolai integrációval nem ért egyet. A jelenlegi könyvtár bővítése mellett van, ez szívégye.

A Valide Sultana fürdő esetében a vár körbejárhatósága, illetve a fürdő kiépítése lehet érdekes kérdés. A fürdőről mindenképp beszélni kell, ezt fontosnak tartja. A Műemlékvédelemnél ennek kitűnő koncepcionális terve van, ezzel foglalkozni kellene, kár, hogy az eddigi befektetési, felújítási próbálkozások nem hoztak eredményt.

Dr. Törőcsik Milós: Egyetért a Kalmár úr által elmondottakkal. A kulturális jellegű fejlesztések az idegenforgalom címszó alatt vannak felsorolva, ezt tényként állapítja meg. Örömmel tapasztalta, hogy szerepel az anyagban a Kepes Központ, a Múzeumi Negyed kialakítása, illetve a kortárs művészetek fejlesztése. Ezeknek nagyon örül, reméli, hogy nem maradnak a tervezés szintjén, hanem meg is valósulnak.

Császi Csaba: Nagyon sok olyan dolog van a programban, amit az átlag állampolgár is szívesen olvasna. A város jövőjét több pontban taglalja, nagyon pozitív képet festve. A gondok megoldásával, illetve azok módjaival egyetért. A program koncepcionálisan is megfogalmaz kulturális feladatokat: „a városban túl nagy számban vannak jelen városi kulturális intézmények...”, „az önkormányzati fejlesztések ..... (35. old)”, ezeket jó lenne központban tartani. A múzeumi negyed kialakítása, a Kepes Központ, a Vár környékének újjáélesztésével is szintén egyetért. A program tanulmányozása során nagyon sok érdekes dolgot talált benne, melyben több elírást is észlelt, melyeket javítani kellene a végleges változat elkészítésekor. Pl. a számítógépes oktatás kifejezés már elavult, informatikai oktatás kifejezést javasolja használni helyette. Egyébként támogatandónak tartja az anyagot.

Gál Sándor: A civil szakma is nagy érdeklődéssel fogadta az anyagot. Az Érsekkert fejlesztése, a Művészetek Háza fejlesztését fontosnak tartja. A kulturális program támogatása nagyon fontos. Az intézmények működésével kapcsolatban, az országos tapasztalatokat figyelembe véve az intézményi összevonások hosszú távon gazdaságatlanabbak, ez a későbbiekben mindig kiderül. Összességében a zárszámadásnál komoly elmozdulások is lehetnek.

Homa János: A Valide Szultána fejlesztést javasolja beemelni a programba.

**A bizottság elnöke a döntési javaslatot szavazásra bocsátja, amit a Bizottság 6 igen, egyhangú szavazattal elfogad.**

#### **10/2007. (III. 21.) sz. KB. döntés:**

**Eger Megyei Jogú Város Közgyűlésének Kulturális Bizottsága az Eger Város gazdasági programjának aktualizálására tett javaslatot megtárgyalta, 6 igen szavazattal támogatja annak Közgyűlés elé történő terjesztését.**

**2. NAPIREND:** Előterjesztés a Művészetek Háza Eger Kht. 2007. évi üzleti tervéről, az ügyvezető igazgató 2007. évi díjazásáról, prémiumfeladat kitűzéséről, a Felügyelő Bizottság 2006. évi munkájának értékeléséről és 2007. évi munkatervéről

**Előterjesztő:** Nagy Róbert irodavezető

**Előadó:** Kiss-Tóth Roland területfejlesztési ügyintéző

**Meghívott:** Kelemen Éva ügyvezető igazgató

Simon Béláné gazdasági vezető

Sztaniszláv László FEB elnök

Dr. Barcziné dr. Mihály Erzsébet igazgató, EVAT Zrt.

Az előterjesztés visszavonásra került.

**3. NAPIREND:** Előterjesztés az X-Pen Kft. Bérleti jog megvétele tárgyában

**Előterjesztő:** Bodnár Pál tanácsnok

Homa János: A KGB öt éves bérleti szerződés megkötését fogadta el a bérleti jog megvétele helyett. Javasolja, hogy a Kulturális Bizottság is ezt a döntést hozza.

A Bizottság elnöke a döntési javaslatot szavazásra bocsátja, amit a Bizottság 6 igen, egyhangú szavazattal elfogad.

#### **11/2007. (III.21.) sz. KB döntés**

Eger Megyei Jogú Város Közgyűlés Kulturális Bizottsága egy új, 5 éves bérleti szerződés megkötését javasolja az Önkormányzat nem lakáscélú ingatlanjainak hasznosítását, bérbeadását szabályozó rendelete alapján az X-Pen Kft.-vel.

**4. NAPIREND:** Javaslat a közművelődési érdekeltségnövelő pályázaton való részvételhez szükséges saját erő biztosítására

**Előterjesztő:** Homa János tanácsnok

Agyagási Dezső: Az érdekeltségnövelő pályázaton technikai, műszaki fejlesztésre lehet pályázni. Mivel a Forrás már felújításra került, így a Művészetek Háza részére pályázunk. 500 e Ft saját erő biztosítása mellett kb. hasonló nagyságrendű pályázati forrásra lehet számítani. A projekt összege így összességében 1 millió Ft. A bizottságot egyetértését kérjük ahhoz, hogy a VII/23-as költségvetési soron szereplő pályázati tartalékból 500 ezer forint képezze az önkormányzati önerőt, sikeres pályázat esetén. Tehát csak nyertes pályázat esetén kerül ez az összeg kibontásra a pályázati tartalékból. A pályázati összegekből az intézmény technikai felszerelését, műszaki eszközeit lehet bővíteni.

A bizottság elnöke a döntési javaslatot szavazásra bocsátja, amit a Bizottság 6 igen, egyhangú szavazattal elfogad.

#### **12/2007. (III. 21.) sz. KB döntés**

Eger Megyei Jogú Város Közgyűlése Kulturális Bizottsága a javaslatot megtárgyalta és támogatja azt, hogy a közművelődési érdekeltségnövelő pályázaton való részvételhez szükséges 500.000,- Ft saját erő a 2007. évi költségvetés VII. fejezetének 23-as címszámán (pályázati tartalék) biztosításra kerüljön.

## **5. NAPIREND: Előterjesztés az Egri Városszépítő Egyesület támogatási kérelméről**

**Előterjesztő: Homa János tanácsnok**

**Előadó: Protovinné Zsilinszky Erzsébet**

Dr. Törőcsik Milós: Az állami ünnepek sorban milyen elemek vannak? Két olyan előterjesztésünk is van, ami úgymond az „utcáról” került a bizottság elé, és nem igazán lehet megfejteni, hogy miért éppen ezeket támogatja a bizottság, ha támogatja. Ha következetesek vagyunk, és azt mondjuk, hogy a bizottság ilyen esetekben mindig nyitott lesz, és mindenkinek hasonló lehetőséget ad, akkor ez így rendben van.

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: Nincs a kulturális ágazatban a Kulturális Pályázati Alapon kívül olyan sor, ahonnan ilyen támogatásokat biztosítani lehetne. Az ilyen nagyságrendű támogatásokat nem lehet, csak a pályázatai keretből biztosítani, (az előterjesztésben szereplő kiadvány támogatására az egyesület félmillió forintot igényelt) ennek finanszírozására jelen keretek között csak az állami ünnepek soron van lehetőség. Ezen a soron 8 millió Ft. került betervezésre, ahonnan már más hasonló igények támogatására nincs lehetőség.

Gál Sándor: A Gonda könyvkiadó kérdezte, hogy a kiadvány részesül-e támogatásban, ők azt mondták, hogy igen. A Szederinda esetében felmerült, hogy milyen megfontolásból kér a Civil Alaptól és a Kulturális Alaptól is. Milyen megfontolásból kérnek mindkét helyről?

Csákvári Antal: Úgy gondolja, hogy az Egri Városszépítő Egyesület évtizedek óta nagyon komoly munkát végez. Azért nem biztos, hogy helyes megróni őket, mert támogatást kérnek az önkormányzattól. Véleménye szerint támogatandó a kérelem. Jelenleg nincs rendelet, ami szabályozná a kérelmeket. Szabályozni kellene, hogy a regisztrált civil egyesületek a Civil Alaphoz forduljanak támogatási kérelemért. A szorgalmukat díjazni kellene és javasolja támogatni őket. Hosszú távon azonban a támogatási kérelmeket szabályozni javasolja.

Saárossy Kinga: Ez egy hiánypótló kiadvány, több városban adtak már ki hasonló, véleménye szerint Eger is megérdemelne egy ilyet.

Császi Csaba: Nyilvánvaló, hogy ennek a támogatásnak könnyű a helyes indokát megtalálni. Azonban ilyen esetben azt is látni kell, hogy mi az, amit a Városszépítő Egyesület megold az Önkormányzat helyett. Az Egyesület sok mindent tett már a városért. Ezt is értékelni kell. Egy hiánypótló munka esetében akkor járunk el helyesen, ha azt támogatjuk azzal a megjegyzéssel, hogy a későbbiekben a támogatások rendjét át kell gondolni.

Kalmár Péter: A Kulturális kiadványok alcím elég szegényes, sajnós. Örül annak, hogy az állami ünnepek alcíméről támogatják a kiadványt, mely címszámot a későbbiekben javasolja „Kiemelt ünnepek” néven szerepeltetni. Azonban nem ért egyet a Civil Alap hatóságként történő feltüntetésével. Ez zárt, hierarchikus rendet sugall. Egyedi megoldások mindig is lesznek, bár lehetőség szerint ezek kerülendők az ő véleménye szerint is.

**A Bizottság elnöke a döntési javaslatot szavazásra bocsátja, amit a Bizottság 6 igen, egyhangú szavazattal elfogad.**

**13/2007. (III.21.) sz. KB döntés**

**Eger Megyei Jogú Város Közgyűlése Kulturális Bizottsága saját hatáskörben 500 e Ft-tal támogatja az Egri Városszépítő Egyesület által, az Egerben élő és Egerhez kötődő**

személyek életéről és munkásságáról szóló könyv kiadását, a 2007. évi költségvetés II/13/4/3 állami ünnepek címszámáról.

**6. NAPIREND: Javaslat a Kis-Zsinagóga átmeneti hasznosítására**

**Előterjesztő: Protovinné Zsilinszky Erzsébet irodavezető**

**Meghívott: Szilágyi Rudolf**

Szilágyi Rudolf: A tőlük telhető legtöbbet megfogalmazták a koncepcióban.

Csákvári Antal: Látják, hogy milyen állapotban van az épület. Éreznek annyi erőt magukban, hogy olyan szinten felújítsák az épületet, hogy ott nívós programokat lehessen megvalósítani?

Ivány Péter: Igen, természetesen látnak annyi erőt magukban. Azonban lehet, hogy a későbbiekben felmerül a lehetőség annak, hogy kérik majd az önkormányzat segítségét.

Homa János: Több millió Ft lesz majd szükséges az épület használhatóvá tételéhez. Szeretné tudni, hogy miben kérik majd az önkormányzat segítségét, mivel úgy gondolja, hogy a jelenlegi gazdasági helyzetet ismerve az önkormányzat nemigen tud ehhez segítséget nyújtani.

Dr. Törőcsik Milós: 2 éve folyamatosan vannak rendezvények az épületben, melyet jelenlegi állapotában használnak. A fiatal művészek mégis olyan kiállításokat hoztak létre, melyekre Eger határain túl is felfigyeltek. A dolog eddig is működött valamiképpen, bár a körülmények nem nevezhetők ideálisnak. Jól érti-e, hogy előbb rendbe hozzák az épületet, és csak azután lesznek rendezvények, vagy először rendezvényeket szeretnének, és utána hozzák rendbe az épületet? Ha az első eset lehetséges, akkor egyet ért azzal, hogy az Önkormányzat nem tud ebben segíteni, azonban ha a második esetről van szó, akkor egyetért azok kivitelezésével. Eddig a pénzügyi kimutatások pontos ismerte nélkül is tudtak az ifjú képzőművészek nagyon jól működni, hivatali akadályokkal ne vágjuk el a fiatalok lehetőségeit.

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: Az anyagot megismerve fogalmazódott meg a most megismert határozati javaslat. Ezzel nem akarta elijeszteni a képzőművészeket. A Kis-Zsinagóga mostani példája emlékeztet a Nagy-Zsinagógára. Gyakorlatilag azzal, hogy az épületbe kiállítások kerültek megrendezésre, így merült fel annak a lehetősége, hogy kulturális feladatokat kapjon az épület. A megvalósíthatósági tanulmányhoz sajnos több millió Ft hiányzik, amit az önkormányzat most nem tud megadni. Azonban, ha a működés beindul, akkor folyamatos pályázati lehetőségek nyílnak majd meg az Egyesület előtt. Vannak jelenleg hiányosságok, üzemeltetési gondok, amit egy felelős vezetés csak akkor tud áthidalni, ha pontosan tudják, hogy mik azok, amiket meg kell oldani. A ROP-ok lehetőséget adnak arra, hogy befejezésre kerüljön az épület felújítása.

Kalmár Péter: Kétségei vannak az átmeneti kifejezéssel kapcsolatban, bár az anyagot teljes mértékben támogatja.

Császi Csaba: Annyi pénze sosem volt a városnak, hogy véglegesre meg tudja oldani tudja a kulturális épületek felújítását. A Kis-Zsinagóga műemlék épület, ezért azon lehet semmilyen változtatást végrehajtani, anélkül, hogy ne egyeztetnének a Műemlékvédelmi Hatósággal. Attól tart, hogy az épület működtetése során folyamatosan merülnek majd fel anyagi igények az üzemeltetők részéről. Az átmeneti kifejezés mit takar pontosan? Elvileg támogatná az Egyesület kérelmét, azonban a részleteket szeretné pontosabban látni.

Kalmár Péter: A Műemlékvédelem fő szempontja, hogy ha egy épületnek már gazdája van, akkor az meg van mentve. Az előírások nem annyira szigorúak.

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: Az átmeneti kifejezés a ROP-ban való részvétel miatt került be, mivel az pályázhat, akinek konkrét terve van.

Gál Sándor: Egy korrekt anyag került a bizottság elé. Tétélezzük fel, hogy az anyagot elkészítők képesek lesznek majd a tanulmányt végre is hajtani. Ha arra gondol, hogy a megvalósított javaslat milyen tőkét jelent majd a városnak, akkor mindenképpen támogatandónak tartja.

Homa János: Azt gondolja, hogy nem követnek el semmilyen hibát, ha átadják átmeneti hasznosításra a Kis-Zsinagógát. Nem tudnak most minden részletre kiterjedően megállapodni. A bizottság most elvileg értsen egyet a javaslattal, ezután pedig a jogi irodával működjenek együtt a szerződés megkötése és részletek kidolgozása érdekében.

Császi Csaba: Az nagyon jó, ha készen van az összes hasznosítási terv, mert ha pályázni kíván az önkormányzat, akkor mindig van egy dokumentáció kéznél, ami a pályázat során felhasználható.

Saárossy Kinga: Hány tagja van az Egyesületnek?

Ivány Péter: Jelenleg 12 fő az Egyesület létszáma. Nem is akarnak többet, mivel úgy gondolják, hogy a segítő társakat, barátokat nem feltétlenül kell az Egyesületbe bevenni.

Csákvári Antal: A módosított javaslat véleménye szerinte jó, mivel valószínű, hogy a Közgyűlés elé fog kerülni az anyag. A lényeg, hogy működjön az Egyesület, és végezzék jól a munkájukat.

Saárossy Kinga: Javasolja a határozati javaslatot megváltoztatni.

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: Az anyagot áprilisban szeretnék volna Közgyűlés elé vinni.

Dr. Töröcsik Milós: Ha jól olvasta, akkor március 30-án már lenne rendezvény. Ezért javasolja, hogy az áprilisi közgyűlési határozat előtt működjön az egyesület úgy, ahogy eddig.

Császi Csaba: Az Egyesület eddig is működött, jogilag ez együttműködés csak akkortól kötelezi az önkormányzatot, ha megkötötték a megállapodást.

Csákvári Antal: Nem lenne jobb később odaadni az épületet, hogy ne zavarja a Holocaust kiállítást?

Szilágyi Rudolf: Milyen munkálatokkal jár majd a Holocaust kiállítás? A Part Egyesület kiállítása csak egynapos lesz, ezért nem hiszi, hogy zavarja a kettő egymást.

**A Bizottság elnöke a döntési javaslatot szavazásra bocsátja, amit a Bizottság 6 igen, egyhangú szavazattal elfogad.**

### **14/2007. (III.21.) sz. KB döntés**

A bizottság a Közgyűlés elé történő terjesztést megelőzően javasolja, hogy a Part Egyesület a koncepció kiegészítéseként készítsen megvalósíthatósági tanulmányt a további működtetésre, különös tekintettel a hiányzó infrastruktúra biztosítására, illetve a szolgáltatások folyamatosságának pénzügyi hátterére.

#### **7. NAPIREND: Tájékoztató az alternatív színházak működési pályázatán való részvételről**

**Előadó: Protovinné Zsilinszky Erzsébet irodavezető**

Saárossy Kinga: Van-e önrész?

Agyagási Dezső: Nincs szükség önrészre. Központi támogatásból kapnak pénzt a rendezvényeik megvalósításához, mely támogatás az önkormányzaton keresztül jut el az érintettekhez.

Protovinné Zsilinszky Erzsébet: A Babszem Jankó Gyermekszínház előadászámban hasonlítható a Harlekin Bábszínház előadásaihoz. Nagyon aktív, sok előadást játszó együttesekről van szó, akik érdemesek az önkormányzati támogatásra.

**A Bizottság a tájékoztatót 6 egybehangzó igen szavazattal elfogadja.**

#### **8. NAPIREND: Tájékoztató az Agria Európai TáncCentrum működéséről**

**Előadó: Protovinné Zsilinszky Erzsébet irodavezető**

**Meghívott: Szamos Attila ügyvezető**

Szamos Attila: A tényeket leírták, a kérdésekre szívesen válaszol.

Dr. Töröcsik Milós: Új információ volt számára az Uránia Mozi épületének átvétele.

Szamos Attila: Ez csak egy lehetőség. Ennek előzménye az, hogy amikor a Körcsarnokban hoztak létre rendezvényt, akkor több ezer látogatójuk volt, azonban a próbák alkalmával a Körcsarnok épülete nem ideális. (hideg, stb.). Van több külföldi táncoktatójuk, illetve rangos vendégszereplőik, ami indokolja egy színvonalas épület használatát.

Saárossy Kinga: Az Uránia Mozi épületének használatát hogyan képzelik?

Szamos Attila: Ezt még nem pontosították, de ha van rá lehetőség, akkor szívesen használnák.

Császi Csaba: Az Uránia Mozi épületében kulturális programközpontot szeretnének létrehozni, ebből azt olvasta ki, hogy a mozi épületét át szeretnék venni. A művészeti intézményeket nagyon komoly átvilágításnak vetik alá, normatíva csökkenés is tapasztalható, ennek ismeretében hogyan tudnak működni?

Szamos Attila: A művészeti keretekben történő táncoktatás le fog szűkülni. Az alkalmazottakat arra képezik ki, hogy ne csak normatív támogatásra hagyatkozzanak, külföldön is van iskolájuk, 28 országgal vannak kapcsolatban. Sok programjuk van, szponzoraik, melyek segítségével nagyon szépen fent tudják magukat tartani.

Saárossy Kinga: Az Uránia Mozi színpada nagy előadásokra nem igazán alkalmas. Nem jelent ez problémát?

Szamos Attila: Nem kizárólag csak a mozi épületét kívánják használni. Próbálnak sokszínű programot létrehozni, már csak azért is, mert tanáraik is több országból érkeznek. A gyerekeken keresztül a szülők is rendszeresen részt vesznek a táncbemutatókon, amely a talpon maradásukat nagyban segíti.

Csákvári Antal: A vidéki iskolák esetében mi az átlag létszám a táncoktatáson való részvétel esetében?

Szamos Attila: Kb. 600 gyerek egri, a többi vidéki. Törvényi előírás szerint maximum 20 fő lehet egy csoportban. Magyar diplomás tánctanárok oktatnak az iskolában 2013-ig. Minden területről jönnek hozzájuk ismert táncmesterek. Egy norvég iskolán keresztül pl. norvég alapból is finanszírozzák az oktatást. Tanárok után külföldi országokból is érkezik megkeresés az iskolához. Több olyan bevételük van tehát, ami a normatív támogatástól való függetlenséget tesz lehetővé.

Homa János: Mi van akkor, ha nem kapják meg a mozi épületét?

Szamos Attila: Nincs probléma, ez csak lehetőségként merült fel, mivel ott már minden technikai lehetőség adott.

**A Bizottság a tájékoztatót 6 egybehangzó igen szavazattal elfogadja.**

Kmf.

A jegyzőkönyvet vezette:

.....  
Agyagási Dezső  
kulturális referens

A jegyzőkönyvben leírtakkal egyetértek:

.....  
Homa János  
tanácsnok, a Bizottság elnöke